



air n GO CLASSIC

SATELEC S.A.S. • A company of ACTEON Group
17, av Gustave Eiffel • BP 30216 • 33708 MERIGNAC cedex
FRANCE • Tel + 33(0) 556 34 06 07 • Fax + 33(0) 556 34 92 92 •
E.mail : satelec@acteongroup.com • www.acteongroup.com



J10261 • V3 • (10) • 10/2015 • NC10ZH020C



4 - COMPOSITION

AIRnGO «CLASSIC» powders: Sodium bicarbonate, hydrophobic silica, sodium saccharinate, excipients, natural essential oils or flavorings.

5 - PRECAUTIONS FOR USE

Before using the powder, we suggest you establish the general state of health of your patient.

- Adhere to the conditions of use recommended by the air polisher manufacturer.
- The patient and practitioner should wear appropriate protective accessories (goggles, masks).
- Do not aim the jet directly onto the gingiva.
- The patient should rinse the mouth using an antiseptic solution before and after treatment.
- Apply Vaseline® to the lips before polishing.
- Use a large aspirator cannula and hold it near the area to be treated (to reduce contamination by airborne bacteria).
- In the case of accidental contact with the skin or eyes, rinse thoroughly with water.
- Do not swallow.

6 - POSSIBLE SIDE EFFECTS

- Known allergy to one of the components.
- Patients suffering from endocarditis.
- Patients presenting an immune deficiency.
- Patients on antibiotics, undergoing chemotherapy, radiotherapy, etc.

- Patients on a low sodium diet.
- Diabetics, asthmatics, or patients suffering from respiratory problems.
- Hemophiliacs.
- Pregnant women or breastfeeding mothers.

7 - INSTRUCTIONS FOR USE

Follow the instructions for use delivered with your air polisher. In general:

- Maintain a «jet-surface» angle of between 45° and 60°.
- Maintain a «spray-surface» distance of about 6 mm.
- Make small circular movements on the tooth.
- Direct the jet towards the occlusal rim.

8 - STORAGE

Do not exceed the use-by-date shown on the external packaging. Close the bottle tightly after use (use contents quickly after opening). Discard the single-use dose sachet after use. Store at room temperature (< 25°C) away from damp and light.

9 - DISPOSAL OF UNUSED POWDER

Do not discard in drains or rivers. Do not discard with household waste. Caution: Federal Law in the United States restricts the use of this equipment solely to qualified dental health professionals, or those under their control.





口腔用喷砂粉使用说明书

【产品名称】口腔用喷砂粉

【英文名称】AIR-N-GO《CLASSIC》

【注册证号】国械注进20152630246

【产品标准】YZB/FRA6690-2014

【成份】本产品主要由碳酸氢钠, 疏水性二氧化硅和糖精钠组成。

【型号】MINT(薄荷味)、LEMON(柠檬味)、RAPSBERRY(覆盆子味)、COLA(可乐味)和NEUTRAL(天然味)。

【规格】以上五种型号均具有两种规格, 分别为20g/袋, 50袋/盒; 250g/瓶。

【适应症】去除牙齿上的菌斑、污渍和洁治后的残留牙石。

【使用方法】

本产品可用于法国赛特力公司生产的各类空气喷砂机, 型号包括Air-N-GO, Air Max, Prophy Max, 以及以上型号的升级产品, 具体详见喷砂机说明书对喷砂粉型号的要求。

应遵照空气喷砂机的使用说明。一般来说:

- 将“喷口表面”角度维持在45°至60°之间。

- 将“喷射表面”距离保持在大约6mm处。
 - 在牙齿上做小型圆周运动。
 - 将喷口直接对准合堤。
- 牙科专用产品, 专业人士使用。

【注意事项】

使用喷砂粉前, 我们建议您要掌握患者的总体健康状态。

- 遵守空气喷砂机生产商推荐的使用条件。
- 患者和医师要穿戴适当的保护装置(眼罩、口罩)。
- 不要把喷口直接对着牙龈。
- 治疗前后患者要用消毒溶液漱口。
- 喷砂前要在嘴唇上涂以凡士林Vaseline®。
- 使用大号抽吸导管, 抓住抽吸导管使其接近待治疗区域(以减少空气中的细菌污染)。
- 万一接触到了皮肤或眼睛, 用水充分冲洗皮肤或眼睛。
- 不得吞咽。

【可能的副作用】

慎用人群: 已知对产品其中一种成分过敏者; 心内膜炎患者; 有免疫缺陷的患者; 使用抗生素、接受化疗、放疗等的患者; 低钠摄入患者; 糖尿病患者、哮喘病患者, 或患有呼吸系统疾病的患者; 血友病患者; 孕妇或哺乳期妇女。

【贮藏】

超过外包装上所示日期后不要再使用。使用后拧紧瓶子(打开后尽快使用)。用后要弃置单次剂量小袋。在室温(< 25°C)下保存, 避免湿气与光照。

【有效期】3年。

【处置】

不得弃置于排水沟或河流中。

不得与家庭垃圾一起丢弃。

【生产企业】

法国赛特力公司 (SATELEC A company of ACTEON Group)
17 av. Gustave Eiffel BP 30216 33708 MERIGNAC cedex FRANCE
电话: +33 (0) 556 34 06 07 传真: +33 (0) 556 34 92 92

【售后服务】北京联瑞通医疗器械有限责任公司

地址: 北京市西城区登莱胡同4号106室

电话: 010-64657011/2/3/4

传真: 010-64658015

1 - PRESENTATION

AIRnGO «CLASSIC» polishing powders have been designed exclusively for supra-gingival prophylactic treatment. These powders can be used with all SATELEC® brand air polishers. AIRnGO «CLASSIC» powders: Natural flavors available as an option: peppermint, lemon, raspberry, cola or neutral.

Packaging of AIRnGO powders:

- 20 g unit dose sachets for single use only – Boxes of 50 sachets.
- 250 g multi-dose bottle with spout.

2 - INDICATIONS

- Removal of dental plaque, (orthodontic treatment or before whitening), stain removal.
- Removal of temporary cement residues.
- Polishing of teeth after scaling.
- Inter-proximal cleaning, cleaning of fissures and grooves.
- Cleaning of bands and brackets in the mouth.
- Cleaning and preparation of the dental surface before etching.

3 - PROPERTIES

The abrasive properties of AIRnGO powders do not damage either the enamel or the gingiva. AIRnGO «CLASSIC»: Painless and without causing excessive bleeding, it is appropriate for supra-gingival maintenance treatments. Available in various flavors, it gives a sensation of freshness in the mouth.